

Bruselj, 4. oktober 2018  
(OR. en)

12856/18

---

---

**Medinstitucionalna zadeva:  
2018/0108(COD)**

---

---

JAI 971  
COPEN 336  
CYBER 223  
DROIPEN 149  
JAIEX 128  
ENFOPOL 491  
DAPIX 303  
EJUSTICE 131  
MI 690  
TELECOM 324  
DATAPROTECT 207  
CODEC 1606

#### DOPIS

---

Pošiljatelj: predsedstvo

Prejemnik: Svet

---

Št. predh. dok.: 12115/18

---

Zadeva: Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o evropskem nalogu za predložitev in evropskem nalogu za zavarovanje elektronskih dokazov v kazenskih zadevah  
– orientacijska razprava

---

1. Svet je junija 2016 pozval k skupnemu pristopu EU glede izboljšanja kazenskega pravosodja v kibernetnem prostoru, zlasti k ukrepom za izboljšanje sodelovanja s ponudniki storitev iz držav nečlanic EU ter za boljšo opremljenost organov za preprečevanje, odkrivanje in preiskovanje kaznivih dejanj in pravosodnih organov z učinkovitimi orodji za pridobivanje elektronskih dokazov. Komisija je aprila 2018 po temeljitem posvetovanju s strokovnjaki in državami članicami predstavila predlog uredbe o evropskem nalogu za predložitev in evropskem nalogu za zavarovanje elektronskih dokazov v kazenskih zadevah (v nadaljnjem besedilu: predlog)<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> Dokument 8110/18.

Namen predloga je uvesti mehanizem, ki bi nadomestil obstoječa orodja mednarodnega sodelovanja in medsebojne pravne pomoči. V njem so predvsem določeni novi postopki za hiter in učinkovit čezmejni dostop, s katerimi bi odpravili težave, do katerih prihaja zaradi minljivosti elektronskih dokazov, in uredili vprašanje „izgube lokacije“.

2. Predlog temelji na načelu vzajemnega priznavanja, kot je določeno v členu 82(1) PDEU, in ga nadgrajuje, obenem pa organom, ponudnikom storitev in prizadetim osebam zagotavlja pravno varnost. Pravosodni organ v državi izdajateljici lahko na podlagi zadevnega predloga na ponudnika storitev ali njegovega pravnega zastopnika v drugi državi članici naslovi nalog neposredno, tako da pravosodnemu organu v državi članici, v kateri je ponudnik storitev ali njegov predstavnik, na tej stopnji ni treba sodelovati. Navedeni organ bo posredoval šele, če ponudnik storitev ne bo upošteval naloga in ga bo zato treba priznati in izvršiti.
3. Številne države članice so glede na specifične operativne potrebe in tehnične vidike v zvezi z dostopom do elektronskih dokazov pozdravile predlagano nadgradnjo ter opozorile, da je potrebna učinkovita in hitra praktična rešitev, ki temelji na medsebojnem zaupanju.
4. Druge delegacije so izrazile različne pomisleke in predlagale uvedbo obveznosti, da se drugi državi članici prek obvestila njenim sodnim organom omogoči, da je udeležena v postopku ter da oceni zakonitost naloga in morebitne ovire za njegovo izvršitev. Sodni organi bi lahko na podlagi rezultata te ocene nasprotovali izvršitvi naloga.

5. Strokovnjaki so temeljito preučili različni možnosti za tak postopek obveščanja, in sicer:
- obvestilo državi članici o ponudniku storitev ali njegovem pravnem zastopniku ali
  - obvestilo državi članici o osebi, katere podatki se zahtevajo.
6. Glede rešitve iz osnutka uredbe in obeh različnih predlogov za obveščanje so bili med razpravo izraženi tako argumenti za kot argumenti proti.

To vprašanje je bistvenega pomena za predlog, zato bi ga bilo treba pojasniti in tako omogočiti nemoten potek pogajanj. Predsedstvo bi torej od ministric in ministrov želelo izvedeti:

- ali potrjujejo pristop iz osnutka uredbe oziroma
- ali želijo spremeniti navedeni pristop z uvedbo sistema obveščanja.

Če se zavzemajo za sistem obveščanja, katero državo bi bilo treba obvestiti (državo članico izvršiteljico ali državo članico prizadete osebe)?

Glede na dosedanji napredek in zaradi prizadevanj za pravočasen zaključek pogajanj (do decembra) predsedstvo poziva ministrice in ministre, naj kot kompromisno rešitev preučijo možnost, v skladu s katero se organom države članice izvršiteljice ali države članice prizadete osebe pošlje obvestilo v *informativne namene*. Na podlagi tega se obveščeni organ lahko posvetuje z državo članico izdajateljico, vendar nima pravice nasprotovati izvršitvi naloga.